

....., d..... de 20....

CONTRACTE DE CONFIDENCIALITAT

REUNITS

....., major d'edat, amb domicili a
....., núm., a la població d.....,
província d....., CP, amb el número de DNI
....., i en representació de la companyia,
amb CIF i domicili social a i,

....., major d'edat, amb domicili a
....., núm., a la població d.....,
província d....., CP, amb el número de DNI
....., i en representació de la companyia,
amb CIF i domicili social a i,

EXPOSEN

1. Que totes dues parts es reconeixen la capacitat jurídica suficient per subscriure aquest contracte.
2. Que totes dues parts volen iniciar una relació laboral i de col·laboració mútua en l'àmbit empresarial.
3. Que, durant la relació consignada, les parts intercanviaran o crearan informació i estaran interessades en regular-ne la confidencialitat per mitjà de les següents:

CONDICIONS

1. OBJECTE

Amb aquest contracte les parts fixen formalment i per escrit les condicions segons les quals han de mantenir la confidencialitat de la informació subministrada i creada durant la relació.

A l'efecte d'aquest contracte, la informació confidencial es refereix a tota aquella informació, intercanviada com a conseqüència d'aquest acord, que es pugui revelar per escrit, de paraula o per qualsevol altre mitjà o suport, tangible o intangible, actualment conegut o que possibiliti la tecnologia en el futur.

Aquest contracte no constitueix cap acord de llicència, de desenvolupament o qualsevol altre d'anàleg i, per tant, les parts es comprometen a adoptar les mesures oportunes per assegurar el tractament confidencial de la informació esmentada.

2. DURADA

Aquest contracte té una durada indefinida a comptar a partir del moment de la signatura.

En cas que no es renovi el contracte, totes dues parts han de tornar a l'altra tota la informació que s'han intercanviat, i s'han de comprometre a destruir-ne qualsevol còpia, independentment del suport o format en el qual es troba emmagatzemada.

Sense perjudici del que es disposa en el paràgraf anterior, cada part es compromet a mantenir el compromís de confidencialitat respecte de la informació i el material intercanviat entre les parts, de forma indefinida després de la finalització d'aquest acord.

3. CONFIDENCIALITAT

Les parts es comprometen a intercanviar-se tot el material que sigui necessari i, en el cas que aquest sigui confidencial, s'obliguen a:

- a. Utilitzar aquesta informació de forma reservada.
- b. No divulgar ni comunicar la informació tècnica facilitada per l'altra part.
- c. Prohibir la còpia o revelació d'aquesta informació a terceres persones, excepte que disposin d'aprovació escrita de l'altra part i únicament a l'efecte d'aquesta aprovació.
- d. Restringir l'accés a la informació als seus treballadors i subcontractats, en la mesura que raonablement puguin necessitar-la per al compliment de les tasques acordades.
- e. No utilitzar totalment o parcialment la informació per a finalitats diferents de l'execució d'aquest contracte.

Les parts són responsables de l'incompliment d'aquestes obligacions, ja sigui pels seus treballadors o pels seus subcontractats.

Les parts han de mantenir aquesta confidencialitat i evitar revelar la informació a tota persona que no sigui treballadora o subcontractada, llevat que:

- a. La part receptora pugui demostrar que ha conegut prèviament la informació rebuda.
- b. La informació rebuda sigui de domini públic.
- c. La informació rebuda procedeixi d'una tercera persona que no exigeixi secret professional.

4. DRETS PREVIS SOBRE LA INFORMACIÓ

Tota la informació que s'hagi posat en comú entre les parts és de propietat exclusiva de la part de la qual procedeix la informació, i no és necessària la concessió de llicència per a aquest intercanvi. Cap part no pot utilitzar informació prèvia de l'altra part per al seu propi ús, excepte que s'autoritzi el contrari.

La informació que es proporciona no genera a l'empresa que la rep drets ni llicències sobre les marques, els drets d'autor o les patents que pertanyin a qui la proporciona. La divulgació de la informació no implica la transferència o la cessió de drets, llevat que s'estableixi expressament alguna disposició.

5. CLÀUSULA PENAL

Les parts es comprometen a complir totes les condicions fixades en aquest contracte i, molt especialment, aquelles relatives a les clàusules sobre propietat intel·lectual i industrial, confidencialitat i obligació de secret.

Independentment de les responsabilitats que poguessin derivar-se de l'incompliment d'aquest acord, així com de les indemnitzacions eventuais per danys i perjudicis de qualsevol tipus que poguessin establir-se, la part que no ha incomplert aquest contracte pot determinar, amb motiu de l'incompliment d'aquestes obligacions per l'altra part:

- a. La resolució del contracte
- b. L'ingrés d..... € en concepte de penalització.

6. DRETS DE PROPIETAT

Tota la informació intercanviada és de propietat exclusiva de la part de la qual procedeix. Cap part no pot utilitzar informació de l'altra per al seu benefici independent.

7. PROTECCIÓ DE DADES

Per a l'aplicació correcta d'aquest acord, totes dues parts poden tenir accés a dades de caràcter personal protegides per la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, per la qual cosa es comprometen a utilitzar i tractar les dades afectades d'acord amb les actuacions que resultin necessàries per a la correcta prestació de serveis regulada en aquest acord, segons les instruccions facilitades en cada moment.

Així mateix, les parts assumeixen l'obligació de mantenir secret professional sobre tota aquella informació que poguessin escriure, gestionar i articular en relació amb les dades personals. Igualment, assumeixen l'obligació de no comunicar aquestes dades personals a terceres persones, llevat de les excepcions consignades, així com de destruir-les, cancel·lar-les o retornar-les en el moment de la finalització de la relació contractual, així com d'aplicar les mesures de seguretat necessàries.

Els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició es poden exercir adreçant un document per escrit a les direccions dels sotasignats d'aquest contracte, que consten en l'encapçalament.

8. CONFIDENCIALITAT DE L'ACORD

Les parts acorden que aquest contracte té caràcter de confidencialitat i, per tant, que se'n prohibeix la divulgació a terceres persones.

9. MODIFICACIÓ O CANCEL·LACIÓ

Només es pot modificar aquest acord amb el consentiment exprés de totes dues parts, per escrit i expressant la voluntat de les parts a modificar aquest contracte.

10. JURISDICCIO

Les parts es comprometen a resoldre de manera amistosa qualsevol desacord que pugui sorgir en el desenvolupament d'aquest contracte.

En cas de conflicte, totes dues parts acorden de sotmetre's als Tribunals d....., amb la renúncia conseqüent a la seva pròpia jurisdicció.

I, com a prova de conformitat, firmen aquest acord per duplicat i a un únic efecte en el lloc i la data consignats.

....., d..... de 20.....

.....

Traduccions Nexes